



Sehr geehrte Gemeindebürger!
Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen!

Wie bereits seit langem befürchtet, hat die zweite Welle der Corona-Infektion unser Land voll erwischt. Es vergeht nahezu kein Tag, an dem die Bundesregierung nicht neue Verordnungen und Verhaltensregeln kommuniziert. Tatsache ist, dass sich die Corona Situation in Österreich teils drastisch verschlechtert hat.

Unser aller Leben ist durch den Covid-19 Virus wesentlich komplizierter geworden. Die Mund-Nasen-Schutzmaske gehört allorts zum Erscheinungsbild und wird uns noch längere Zeit erhalten bleiben.

Ich darf daher an alle Gemeindebürger*innen dringend appellieren, seien Sie bitte vorsichtig und halten wir uns an die wichtigsten Verhaltensregeln:

ABSTAND HALTEN - MASKE TRAGEN - Soziale KONTAKTE REDUZIEREN

Helfen wir alle mit und überzeugen wir auch unsere Mitmenschen von den notwendigen Maßnahmen.

Ab dem 23. Oktober 2020 gelten für Zusammenkünfte:

- Indoor max. 6 Personen
- Outdoor max. 12 Personen

das gilt für Hochzeitsfeiern, Geburtstagsfeiern, etc..., Begräbnisse und berufliche Treffen bleiben von der Beschränkung ausgenommen.

Unsere Marktgemeinde ist bis jetzt von einer sogenannten Clusterbildung verschont geblieben. Waren lange Zeit keine Covid-Fälle in unserer Gemeinde gemeldet, so beträgt der derzeitige, von der Bezirkshauptmannschaft Korneuburg übermittelte Stand:

Gemeinde	bestätigte Fälle	genesen	verstorben	Summe
19.10.2020 - 15:30 Uhr				
Niederhollabrunn	2	1	0	3

Entfallen wird heuer auch leider der jährliche Friedhofsgang zu **Allerheiligen/Allerseelen**. Ich habe unsere Feuerwehren und den Kameradschaftsbund ersucht den heurigen Friedhofsgang auszulassen. Nächstes Jahr können wir hoffentlich wieder den Friedhofsgang in gewohnter Art und Weise begehen.

Die diesjährigen Kranzniederlegungen werden der Vizebürgermeister Rudolf Malanik und ich bereits vor dem 1. November durchführen. Diese Kränze sind allen Verstorbenen unserer Orte, insbesondere jenen des letzten Jahres, gewidmet.

Ich wünsche Ihnen alles Gute für die nächsten Monate und bleiben Sie Gesund!

Ihr/Euer Bürgermeister
Jürgen Duffek



Übersicht über den Ablauf und die Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung vom 14.10.2020

Aufgrund der Corona-Bestimmungen fand die Gemeinderatssitzung in der Veranstaltungshalle Bruderndorf statt. Nachstehend darf ich Ihnen in gekürzter Form die öffentlichen Tagesordnungspunkte erläutern. Der Gemeinderat war vollzählig (19 Mitglieder) anwesend.



MARKTGEMEINDE NIEDERHOLLABRUNN

2004 Niederhollabrunn, Amtsweg 1 Land Niederösterreich Pol.Bez. Korneuburg
Tel. 02269/2224 email: gem@niederhollabrunn.gv.at
8.10.2020

EINLADUNGSKURRENDE

zu der am **Mittwoch, den 14. Oktober 2020**
um **19.00 Uhr in der Veranstaltungshalle Bruderndorf**
stattfindenden

Sitzung des Gemeinderates

Tagesordnung:

1. Genehmigung bzw. Abänderung des Sitzungsprotokolls (öffentlicher Teil) vom 29.07.2020
2. Beschlussfassung über die Gewährung eines Heizkostenzuschusses seitens der Gemeinde
3. Beschlussfassung über das Förderansuchen der Sportunion Niederhollabrunn
4. Beschlussfassung über das Förderansuchen der FF Bruderndorf
5. Beschlussfassung über die Vergabe eines Darlehens für Zu- und Umbau des Gemeindeamtes
6. Beschlussfassung von Auftragsvergaben für den Zu- und Umbau des Gemeindeamtes
 - a. Kunststofffenster/Alu-Deckschalen
 - b. Bodenleger
 - c. Fliesenleger
 - d. Malerarbeiten
 - e. Schlosserarbeiten
 - f. Tischlerarbeiten
7. Beschlussfassung über einen Grundverkauf zwecks Grenzberichtigung, KG Streitdorf
8. Beschlussfassung über Widmung und Entwidmung von öffentlichem Gut, Haselbach
9. Beschlussfassung über die Auftragsvergabe für Bodenmarkierungen
10. Beschlussfassung über die Sanierung eines Wasserleitungsgebrechens
11. Beschlussfassung über einen Bereitschaftsvertrag - Wasserleitungsgebrechens
12. Beschlussfassung über die Auftragsvergabe der Erd- und Straßenbauarbeiten - Schulweg Niederhollabrunn/Bruderndorf
13. Beschlussfassung über die Auftragsvergabe von Asphaltierungsarbeiten - Gehweg und Güterweg
14. Beschlussfassung der Friedhofsordnung für den Friedhof Haselbach
15. Beschlussfassung über die Teilnahme an der Regionalentwicklung 2021 - 2027 im Rahmen der Leader-Region WV-Donauraum
16. Beschlussfassung über die Vergabe der Winterdienstarbeiten 2020/2021
17. Beschlussfassung über Trockenlegungsarbeiten beim Theodor-Kramer-Haus, Teil II

Nicht öffentlicher Teil:

18. Genehmigung bzw. Abänderung des Sitzungsprotokolls (nicht öffentlicher Teil) vom 29.07.2020
19. Beschlussfassung über den befristeten Dienstvertrag über die Abhaltung von Englischunterricht im Kindergarten für 2020/2021

Top 1

Das Protokoll wurde ohne Einwand genehmigt

Top 2

Seitens der Gemeinde wurde ein Heizkostenzuschuss in Höhe von € 100,-- für anspruchsberechtigte Personen (zu den gleichen Bedingungen wie von der NÖ Landesregierung) beschlossen.

Beschluss: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen

(gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

Infos unter:

www.niederhollabrunn.gv.at

Top 3

Dem Ansuchen der Sportunion Niederhollabrunn um Reduktion (50 %) der Turnhallenmiete aufgrund der Erschwernisse in der Corona-Zeit wurde **einstimmig zugestimmt**.

Top 4

Dem Ansuchen der Freiwilligen Feuerwehr Bruderndorf um Förderung für den Ankauf von 3 Stk. Atemschutzgeräte wurde **einstimmig** zugestimmt. Förderbeitrag: € 758,15

TOP 5

Für den Gemeindeamtzu- und umbau wurde ein Darlehen in der Höhe von € 550.000,-- im Voranschlag 2020 veranschlagt und ausgeschrieben.

Drei Angebote wurden fristgerecht am Gemeindeamt eingebracht. Die Hypo NÖ erwies sich mit einem Zinssatz von 0,49 %, Laufzeit 30 Jahre, als Bestbieter.

Um einen Zinszuschuss durch das Land NÖ wurde seitens der Gemeinde angesucht.

GR-Beschluss: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

Top 6

Für den Um- und Zubau des Gemeindeamtes wurden folgende Gewerke an den jeweiligen Bestbieter vergeben:

Kunststofffenster:	Fa. H. Reisner GmbH & Co KG, Sollenau	€ 52.745,90 netto
Bodenleger:	Fa. Boden Karner GmbH, Krems	€ 31.305,50 netto
Fliesenleger:	Fa. Heinz Schlager GmbH, Herzogenburg	€ 15.126,30 netto
Malerarbeiten:	Fa. Reko Beschichtungstechnik GmbH, Wien	€ 15.169,30 netto
Schlosserarbeiten:	Fa. Käfer GmbH, Göllersdorf	€ 12.927,57 netto
Tischlerarbeiten:	Fa. H. Reisner GmbH & Co KG, Sollenau	€ 15.044,96 netto

Über jedes Vorhaben wurde getrennt abgestimmt; bei allen sechs Gewerken war das **Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen** (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

Gewerk	2020												2021													
	Kalenderwoche												Kalenderwoche													
	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
BM Fassade																										
Rohinstallation Elektro + HKLS																										
Fenster																										
Estrich																										
Portal/Windfang																										
Schlosser																										
Trockenbau																										
Fliesenleger																										
Homelift / Aufzug																										
Maler																										
Bodenleger																										
Innentüren																										
Elektro + HKLS Feinmontage																										
Außenanlagen																										
Möbliering																										
Endreinigung																										

Top 7

Einem Grundverkauf zwecks Grenzbereinigung im Ausmaß von 6m² (€ 50,-/m²) in der KG Streitdorf wurde gem. Liegenschaftsteilungsgesetz **einstimmig zugestimmt**.

Top 8

Eine Widmung in das öffentliche Gut der Gemeinde im Ausmaß von 34 m² in der KG Haselbach wurde **einstimmig zugestimmt**.

Top 9

Dem Auftrag über die bereits erfolgten Bodenmarkierungen in den Katastralgemeinden Niederhollabrunn und Streitdorf durch die Fa. Monispan wurde **einstimmig zugestimmt**.

Kostenpunkt: € 3.402,30 inkl. MwSt.

TOP 10

Von der Fa. Leithäusl GmbH wurde eine Sanierung eines Wasserleitungsgebrechens in der KG Niederhollabrunn, Obere Hauptstraße bei Haus-Nr. 37, aufgrund der Dringlichkeit bereits durchgeführt. Kostenpunkt: € 4.882,18 inkl. Mwst.

Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

TOP 11

Mit der Fa. Leithäusl GmbH wurde ein Bereitschaftsvertrag für akute Wasserleitungsgebreden gemeinsam mit der Marktgemeinde Harmannsdorf beschlossen.
Kosten für die Bereitstellung der Bereitschaftspartie pro Gemeinde € 540,-- inkl. Mwst. /Monat.

Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

TOP 12

Die Erd- und Straßenarbeiten sowie Lieferungen für die Errichtung eines sicheren Schulweges zw. der KG Bruderndorf und der KG Niederfellabrunn wurden im Direktverfahren zur Ausschreibung gebracht.

Als Bestbieter erwies sich die Fa. Leithäusl GmbH. Kostenpunkt: € 115.794,90 inkl. Mwst.

Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

TOP 13

Von der Fa. Leithäusl GmbH wurden Asphaltierungsarbeiten bei einem Gehsteig in der KG Niederhollabrunn, Obere Hauptstraße, sowie bei einer Einfahrtstropete bei einem Güterweg, KG Streitdorf, durchgeführt. Kostenpunkt: € 13.582,66 inkl. Mwst.

Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

TOP 14

Die Friedhofsordnung für den Gemeindefriedhof Haselbach wurde auf Hinweis der NÖ Landesregierung in einigen formellen Punkten überarbeitet bzw. präzisiert.

Nach erfolgtem Beschluss erfolgt die Kundmachung an der Anschlagtafel der Gemeinde sowie am Friedhof der KG Haselbach.

Abstimmungsergebnis:
16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen
(gfGR Dr. Johannes Schachel,
GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)



TOP 15

Die Teilnahme an der Regionalentwicklung 2021 - 2027 im Rahmen der Leader-Region WV-Donauraum der Europäischen Union wurde beschlossen.

Abstimmungsergebnis: 16 Stimmen dafür, 3 Stimmenthaltungen (gfGR Dr. Johannes Schachel, GR Johann Schachel, GR Leopold Schneider)

TOP 16

Die Winterdienstarbeiten wurden - wie in den letzten Jahren - an die beiden Landwirte Josef Bachl aus Streitdorf und Gerald Zinsberger aus Bruderndorf für den Winter 2020/2021 **einstimmig vergeben**.

Kostenpunkt: € 20.600,-- inkl. Mwst.

TOP 17

Der zweite Teil der Trockenlegungsarbeiten beim Theodor-Kramer-Haus wurde wieder an die Fa. Peter Klein vergeben. Kostenpunkt: € 11.124,-- inkl. Mwst.

TOP 18

Der Auftrag über die Eindeckungsarbeiten bei der Sanitär-Anlage beim Friedhof in Niederhollabrunn wurde **einstimmig** an die Fa. Franz Staud GmbH **vergeben**.

Kostenpunkt: € 5.333,98 inkl. Mwst.



Raiffeisenbank Stockerau 

DER KREDIT MIT DEM EXTRA
MEIN BONUS KREDIT

EIN KREDIT – VIELE OPTIONEN.

Egal ob eine Reise, neue Küche oder ein umweltfreundlicheres Auto – welchen Traum Sie verwirklichen wollen, ist ganz allein Ihre Entscheidung. Durch die zahlreichen Optionen, die Ihnen der Bonus-Kredit bietet, können Sie jetzt auch noch über ein hohes Maß an Flexibilität und Bewegungsspielraum bestimmen, ob online oder bei Ihrem persönlichen Kundenbetreuer in Ihrer Raiffeisenbank – wir sind für Sie da.

Mehr Infos auf raiffeisenbank.at/bonus-kredit

Impressum: Raiffeisenlandesbank Niederösterreich Wien AG, F.-W.-Raiffeisen-Platz 1, 1020 Wien
Angebot gültig in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken in Niederösterreich.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger: Marktgemeinde Niederhollabrunn, Amtsweg 1, 2004 Niederhollabrunn

Redaktion und Schriftleitung: Bürgermeister Jürgen Duffek für die Marktgemeinde Niederhollabrunn

Druck: Eigenverfahren

Fotos: Sämtliche Fotos sind Eigentum der Marktgemeinde und liegen deren Zustimmungen vor.



Niederhollabrunn
Unsere Gemeinde - Mein Zuhause
Bruderndorf-Huselbach-Niederhollabrunn-Streitdorf